

# 監委巡察金門 受理民眾11件陳情案

聽取縣政簡報 縣長全程參與 也盼中央給政策 否則金門絕對走不出去

## 監委拜會議會

## 議長反映地區困境 監委：義不容辭協助

記者翁維智／縣府報導  
監察委員高鳳仙、陳小紅、包宗和昨日下午在縣府大禮堂受理民眾11件陳情案後，下午也在縣府第一會議室聽取金門縣政簡報，首度抵金巡察的高鳳仙委員說，之前她接觸

幾位民眾，有人質疑監委毫無功能，根本無法幫民眾解決問題，對此，她虛心接受指教，但也請大家能用轉型正義的觀念，保障民眾的權益，而針對縣府提請監察院協助事項

監察委員高鳳仙、陳小紅、包宗和昨日下午在縣府大禮堂受理民眾11件陳情案後，下午也在縣府第一會議室聽取金門縣政簡報，首度抵金巡察的高鳳仙委員說，之前她接觸

幾位民眾，有人質疑監委毫無功能，根本無法幫民眾解決問題，對此，她虛心接受指教，但也請大家能用轉型正義的觀念，保障民眾的權益，而針對縣府提請監察院協助事項



縣長關心民眾陳情  
監察委員高鳳仙、陳小紅、包宗和昨日下午在縣府大禮堂受理民眾11件陳情案後，下午也在縣府第一會議室聽取金門縣政簡報，首度抵金巡察的高鳳仙委員說，之前她接觸

幾位民眾，有人質疑監委毫無功能，根本無法幫民眾解決問題，對此，她虛心接受指教，但也請大家能用轉型正義的觀念，保障民眾的權益，而針對縣府提請監察院協助事項

# 金門日報

第一八六五一號

KINMEN DAILY NEWS  
發行人：吳世榮  
行社：今日二大張售新台幣六元  
印刷者：本報印刷廠

4712826389011

金門縣政

監金巡檢署

金門縣港務處

金門縣消費者服務中心

電話：1950

署立金門醫院

3325467

金門縣殘障服務協會

330765

金門縣路燈道路養護

小組免費服務專線

0800-020-120

金門縣殘障專用公車

預約服務專線

0800-811-100

金門縣政府菸酒檢舉

專線 0800555590

勞工行政服務專線

373291

社會福利服務專線

324648

金門縣康復之友協會

334380

就業服務中心專線

311119

本報意見橋服務電話

332374

喜神：西	北
財神：正	東
日煞：北	方
日沖：龍53歲	
宜：祭祀 塞穴 入殮	
移柩 破土 安葬	
不宜：作灶 入宅	

金門縣旅台總觀台北服務處  
02-29150045  
金門縣旅台總觀台中服務處  
04-22202766  
金門縣旅台總觀高雄服務處  
07-2360026  
北榮總金門親服服務台  
(02)2875-7814  
安寧返鄉服務專線  
衛生局330697

台北主任 097838673張凱帆  
法務部調查局檢舉專線  
0800-007-007  
金門縣政府廉政專線  
325538  
金門縣警察局

325411 - 372218  
刑警隊 325652  
反詐騙專線

165、110  
交通隊 355790  
金門縣消防局 324021

金門第九海巡隊  
334261 - 336288  
363816

金門縣港務處  
332268  
金門縣消費者服務中心

電話：1950

署立金門醫院

3325467

金門縣殘障服務協會

330765

金門縣路燈道路養護

小組免費服務專線

0800-020-120

金門縣殘障專用公車

預約服務專線

0800-811-100

金門縣政府菸酒檢舉

專線 0800555590

勞工行政服務專線

373291

社會福利服務專線

324648

金門縣康復之友協會

334380

就業服務中心專線

311119

本報意見橋服務電話

332374

總金門醫院的落實。  
而對於軍事營區的活化，陳福海說，管區是金門之寶也是重要資產，縣府不會輕易觸碰，一旦機成熟，縣府會朝修舊如舊一、重塑

早期軍中故事和情感的方向走，也會把它當成動輒二、三十件的陳情案，今年卻只有十一案，有一件民眾還未提出陳情就已由縣府搞定，顯見監察院的功能猶在，監委也很正視民眾

的陳情，每一次的地方巡察也愈見效益。  
第二度抵金巡察的監委包宗和說，因緣際會，他對金門一直有很深的情，也推崇陳福海是五星級縣長，但對與地方發展相關的議題，他還是要提出請教，包括金門大橋歷

的情形以及對金酒可能造成的衝擊、金廈旅遊合作營銷有無具體作法等。

另陳小紅委員除了就金門發展的六方向和細節就教於縣政府，她也說，此行一方面是要學習，一方面也想要了解，金門給國內外旅客的印象和特徵是什麼？金門發展存有哪些優勢？金門人如何盤點自己的優勢和特色？身處兩岸重要樞紐，地理位置優越的金門，有無配合政府政策發展綠能及風力發電的可能？

經二次終止契約有無對廠商能力作周全評估，而撇開政治的紛擾，陳小紅也希望金門在架構兩岸經貿特區時要有些內涵，從而盤點自己有哪些「家底」，把自己優勢轉化為動能，帶動地方發展，特別是養老相關產業

而無可能在地方奠基，希望地方政府也能提供一些契機，讓年輕人不會輕易離開金門，就地發展。

陳福海在綜合回復時指出，金門大橋的資格問題，當初是採價格最低標，致產生許多疏漏，目前大橋改採有利標，希望有助後續

重啟工程的發展；另有關金門醫療問題，金門未來要做的是兩岸醫療，基本上榮總就是一個品牌，有品牌就有信心，他會全力促進榮

總，這條橋對金門和烈島的民眾都很重要，才動手，這條橋對金門和烈島的民眾都很重要，真不希望再花二十年才能興建完成。

洪議長也提到，金門大橋是她公公林登惠命所要做的，是兩岸醫療，基本上榮總就是一個品牌，有品牌就有信心，他會全力促進榮

總，這條橋對金門和烈島的民眾都很重要，真不希望再花二十年才能興建完成。

洪議長也提到，金門大橋是她公公林登惠命所要做的，是兩岸醫療，基本上榮總就是一個品牌，有品牌就有信心，他會全力促進榮

總，這條橋對金門和烈島的民眾都很重要，真

金門縣發展遲緩兒童早期療育推動委員會日前召開一〇五年度第二次會議，與會委員發言踴躍，關心療育服務和後續追蹤情形。會議中團體代表委員陳東慶也以家長身分建議早療中心，對需要語言治療的兒童應突破困難，滿足治療需求。與會委員也對於私立幼兒園在早療篩檢通報提報偏慢，建議教育處加強行文要求。縣府社會處長甯國平對於各單位在發展遲緩兒童早期療育都有在做，是希望加強横向聯繫，工作人員服務要更有耐心和愛心，以朝儘量做到最好努力。

孩子能夠平安成長，是每個父母最大也最基本的盼望，但若孩子在成長過程中，發現有遲緩或異常的現象，就要及早發現、及早治療。0~6歲是兒童身心發展的黃金期，對發展遲緩幼兒最重要的就是早期發現、早期療育。早期療育的可貴之處就在於，只要找到對的方法，盡心灌溉，希望的幼苗總能破土而出。儘管，身心障礙絕大部分難有痊癒的一天，但良好的療育卻能將未來的障礙盡量減低。況且，發展遲緩兒童並非僅只是個別家庭的負擔，更應該是整體社會相互扶持的責任。

根據聯合國世界衛生組織(WH)研究報告統計，資料顯示，發展遲緩兒之發生率可能為6%~8%，因為這些原因造成部分兒童在動作、認知、語言、情緒及人际关系發展較緩慢、注意力無法集中或持續性較差；幼兒亦常同時伴隨各種學習障礙、動作發展遲緩等情形。

協助遲緩兒童的過程相當艱辛，且需花費長達時間，同時也需要相當多的資源及專業的介入整合，尤其其家長可能會在這一路上遭遇種種困難與疑慮。且在過程中，並非單一領域的人員可以獨立解決的，因此發展遲緩兒童的療育服務是跨專業領域的合作，需結合家長、小兒科或小兒神經科醫師、兒童心理科醫師、臨床心理師、物理治療師、特教老師、社工師等各類專業人員的共同努力。此外，還須透過政府部門，包括社會處、教育處、衛生局、醫院、相關機構團體、學校等的行政支持，提供各項服務規劃、建構通報介心及聯合評估中心的服務系統，才能落實提供服務。大家一起疼惜我們的孩子，共創美好的未來！

## 各部會跨領域合作 為早期療育盡心力



在成長的過程中，發現有遲緩或異常的現象，就要及早發現、及早治療。0~6歲是兒童身心發展的黃金期，對發展遲緩幼兒最重要的就是早期發現、早期療育。早期療育的可貴之處就在於，只要找到對的方法，盡心灌溉，希望的幼苗總能破土而出。儘管，身心障礙絕大部分難有痊癒的一天，但良好的療育卻能將未來的障礙盡量減低。況且，發展遲緩兒童並非僅只是個別家庭的負擔，更應該是整體社會相互扶持的責任。

根據聯合國世界衛生組織(WH)研究報告統計，資料顯示，發展遲緩兒之發生率可能為6%~8%，因為這些原因造成部分兒童在成長的過程中，發現有遲緩或異常的現象，就要及早發現、及早治療。0~6歲是兒童身心發展的黃金期，對發展遲緩幼兒最重要的就是早期發現、早期療育。早期療育的可貴之處就在於，只要找到對的方法，盡心灌溉，希望的幼苗總能破土而出。儘管，身心障礙絕大部分難有痊癒的一天，但良好的療育卻能將未來的障礙盡量減低。況且，發展遲緩兒童並非僅只是個別家庭的負擔，更應該是整體社會相互扶持的責任。

# 議會為民把關 分組審查議案



方地黃苗（攝）  
地黃苗非疫區。  
農委會防檢局局長黃德昌一行11人昨拜會縣長陳福海，除了就地方防疫檢疫的貢獻，陳福海表示肯定，但對農委會向世界動物衛生組織(OIE)申請「口蹄疫非疫區」，這要叫金門人情何以堪！  
陳福海說，金門很小，但金門很特殊，過去兩岸對金門都有虧欠，無論是北

京或台北，在相關防檢疫的認定上，應站在地方的角度思考，我們也願就第一線的防疫作為來努力，只要我們嚴密落

非疫區」。  
對於防檢局多年來協助地方防檢疫的後打疫苗的差別待遇，他也不客氣的指出，這要叫金門人情何以堪！

陳福海說，金門很特殊，過去兩岸對金門都有虧欠，無論是北

京或台北，在相關

## 28日上午舊金城暫停供水

記者許峻魁／綜合報導  
金門縣自來水廠為更新舊  
城配水池流量計及監控設備  
預定於十一月二十八日（星  
一）的上午八時起至十二時  
暫停供水。屆時請民衆預先  
水備用。  
自來水廠提醒，各家戶止  
栓請自行關閉，期間將會影  
用戶用水及水質，清洗後自  
水或有不穩定之現象，請民  
見諒。若有任何問題，請撥  
廠免付費專線：0800-002-  
或電話：(082) 327021，現  
負責人：陳興龍(0988-367793)  
停水影響供水之區域為  
金城（金門城）等一帶（以  
均含附近駐軍、機關、學校

## 農業e化訓練課程 招生

記者董森堡／綜合報導 農業資訊化、方便又省事，金門農試所今年度辦理金門縣農業試驗所新一代農作物契約管理資訊系統，本系統為安農業追溯系統建置，為推廣建立地區農友建置安全農業產地履歷，並可利用APP紀錄田間作業管理，將農業e化，農戶可把作物栽培過程中播種施肥、病蟲害防治、農藥殘留檢測、採收等各項田間管理產業自行管理紀錄，讓消費者追溯農產品生產紀錄，達到建立安全農業品牌目的，推廣在地農業。

源設定管理與產銷履歷、栽培業曆的建立和運用等，教育訓練對象為農產品經營業者，請有興趣之民衆踴躍參加教育訓練課程。至於在上課方式部份，此次習方式採一人一機方式實機操作，上課時間為十一月二十九日（二）分為上午場次及下午場次，上課地點為金門縣教育網路申請，請有興趣的農友們於十一月十五日前將報名表傳真（535-3892 或 e-mail：jen@inkchain.tw），聯絡人：蔡依小姐。

農試所特別提醒，因為此次習活動的教室僅有三十六台電腦，請農友們儘早報名以免向隅，報名表及課程內容可至農試所站下載。

金管處籩榆舉劙傾倒廢十

記者李金鎗／金寧報導  
金門國家公園區內近日常有不明人士大量傾倒廢棄建材、廢棄土方，請大家協助勇於檢舉，共同維護園區環境。  
金管處指出，近日金門國家公園區內常有不明人士傾倒廢棄建材及剩餘土石方等廢棄物，經內政部警政署保安警察第七總隊第四大隊及本處保育巡查員巡查舉報，初步研判係為莫蘭蒂風災後，清理家園以及災後重建之廢棄建材土方等，依照建築法有關剩餘土石方及廢棄建材之處理，皆需清運至合法堆置處，未經申請隨處堆置傾倒係不合法之行為。  
金門國家公園將協同內政部警政署保安警察第七總隊第四大隊加強園區巡查，且依國家公園法以及廢棄物清理法取締。因園區範圍廣大，亦需社區民衆共同守望相助，協助檢舉不法，以共同維護聚落及園區環境。

# 陳氏宗親會獎學金洽領中

記者許峻魁／綜合報導  
金門縣穎川堂陳氏宗親會「一〇五屆獎學金」，經評選後，得獎名單業已出，宗親會理事長陳聰泉表示，得獎的子弟從研究所到國小等學制，今年度總共有八十四位宗族學子獲得獎學金，陳宗親會將頒發獎學金，以獎勵這一些品學兼優的子弟。

理事長陳聰泉同時也特別提醒，今年獲得獎學金的得獎人，請於即日起攜帶口名簿或是有效證明文件、印章等，前陳氏宗親會洽領，宗親會會址為：金門金城鎮莒光路一〇六號。電話：327139。領獎時間為：每日的上午九時起至下午時止（星期例假日休息）。

「一〇五屆獎學金」獲獎名單，各制得獎名單分別為下：

研究所：陳家容、陳雅佩、陳詩穎、漢莊、陳瑜、陳冠佑、陳星躍、陳雲等

人。  
、陳延昊、陳家琳等五人。  
私立大學：陳佳好、陳瑩、陳尹阡  
陳佳玲、陳玲玲等五人。  
高中：陳沛儒、陳雙、陳乙霆、陳珩  
、陳欣柔、陳婉昀、陳英傑、陳君如  
、陳渝霧、陳柏叡等十人。  
高職：陳佑生、陳曉柔、陳家宜、陳昱  
霖、陳彥宇、陳祥銓、陳志賢、陳宣  
、陳冠丞、陳奕偉等十人。  
國中：陳柏驛、陳銘、陳人曄、陳嘉  
嘉、陳律涵、陳柏翔、陳又禕、陳曦  
、陳政璋、陳奕盛、陳萱、陳奕廷、陳威  
寧、陳郁臻、陳琬瑜、陳玟君、陳吟  
珊、陳延融、陳昱瑄、陳鯤翔等二十人。  
。小學一年級：陳品蓉、陳筠頻、陳曉璇  
、陳羽鈴、陳宥齊、陳毅杰等六人。

<span style="font-size: 2em;">02</span> <span style="font-size: 1.5em;">今 彩 5 3 9</span> <span style="font-size: 1.2em;">第 一 〇 五 一 八 期 開 獎 號 碼</span>	<span style="font-size: 2em;">02</span> <span style="font-size: 1.5em;">10</span> <span style="font-size: 1.2em;">14</span> <span style="font-size: 1.5em;">26</span> <span style="font-size: 1.5em;">30</span> <span style="font-size: 1.5em;">32</span> <span style="font-size: 1.5em;">34</span> <span style="font-size: 2em;">33</span> <span style="font-size: 1.2em;">特別號</span>	<p>小學二年級：陳怡萱、陳光頤、陳柏宇、陳宜嫻、陳品蓉、陳威宇等六人。</p> <p>小學三年級：陳柏宇、陳欣、陳柏翰、陳威廷、陳方庭、陳世翔等六人。</p> <p>小學四年級：陳郁心、陳姿妤、陳宜妤、陳俊光、陳雅庭、陳芋好等六人。小學五年級：陳沛羽、陳韋伶、陳承遠、陳鮮愷、陳靖玟、陳澔則等六人。</p> <p>小學六年級：陳宥竹、陳俊輝、陳彥羽、陳筠宣、陳葆紘、陳宣敏等六人。（以上名單以陳氏宗親會公布為準）</p>
---	--	---

# 興航解散 立委要民航局擬應變措施

A photograph showing three individuals in a meeting room. On the left, a woman with dark hair, wearing a grey sweater and a blue patterned scarf, is seated and looking towards the center. In the center, a man with glasses and a dark blue jacket is gesturing with his hands while speaking. On the right, another man with glasses and a light-colored shirt is also gesturing with his hands. They are seated around a red wooden coffee table with white cups and saucers on it. The background shows a white wall and a small black side table with a clear tray.

針對復興航空停航，楊鎮浯（右）昨邀請民航局說明及提出因應  
措施。（提供：交通部空管處）

記者許峻魁／綜合報導  
復興航空無預警停航解散，影響離島交通及旅客權益，立法委員楊鎮浯除表譴責外，昨天要求民航局說明，並且要求應馬上提出因應的方式，以維護旅客權益。  
對於復興航空突然無預警停飛暨解散，回顧消費者與旅客權益的作法，十分惡劣，影響地區對外交通甚鉅！縣籍立委楊鎮浯相當憤怒並嚴厲譴責，昨日要求民航局局長與相關單位人員赴國會辦公室說明目前最新現況，並強烈要求必須馬上提出應變措施，包含保障已購票旅客的權益，也必須維護於在周末節假日與即將到來的元旦、春節連續假期，也須提出因應方式來協助離島旅客疏運，絕不能因為復興航空停飛，而對離島交通運輸造成衝擊。  
昨日民航局局長林國顯、民航局空運組專門委員戚培芳等一行人，在楊鎮浯要求下前往其國會辦公室說明。楊鎮浯指出，以現狀而言，金門地區目前是傳統旅遊淡季，再加上陸客來台數量縮減，平日（非假

曰：「期間由他航協助疏運，立即要求民航局必須馬上提應變措施，諸如：延長機場運時間，並要求航空公司配足，視需求加開班機；同時要華信、立榮等航空公司放大机型，提供更多座位數；同時求國防部備妥軍機，隨時投疏運。」

楊鎮浯還指出，在復興航停航消息一傳出的第一時間，他立即聯繫民航局長林國顯、副局长方志文，並要求民航必須協調其他航空公司協助疏運，以確保所有旅客權益，勿使其受損，同時需妥善協行程受到影響的旅客，尤其門地處偏遠，空中交通運輸說是離島命脈，加上金門澎湖雙島直飛航線除復興航空以外，並無其他替代航班，此一班串起離島間的空中疏運往來，亦是小三通旅遊延伸航線必要通道，因此，楊鎮浯強要求民航局需有應變之道，必要將金門對外交通的空路情形，並密切與民航局保持聯繫，以確保鄉親與旅客的權益。

# 社 文化局志工隊獲團隊大獎

記者陳麗好／金城報導

由文化部主辦之第23屆全國績優文化志工表揚，訂於明日假台北舉辦，金門縣文化局志工隊，在全國衆多優秀的文化志願服務競爭者當中脫穎而出，榮獲全國績優文化志工團隊大獎項，金門縣文化局志工隊志工陳森照、許月輝、陳碧麗三人，也分別獲得金質獎、銀質獎及銅質獎殊榮。文化局指出，志工隊一舉獲得四項獎項，為文化局志工隊自民國84年成立以來最佳成績。

由文化部所主辦之「全國績優文化志工表揚活動」為文化志工領域最重要的表揚獎項，由請者需歷經書面初審、複審、面試、決審，與全國各地文化志工一同競爭，每屆均由全國各地選拔出五個績優志工團隊、十位金質獎、三十位銀質獎、五十位銅質獎得主。

第二十三屆文化局推薦全隊參加志工團隊徵選，並另推選出三位隊上志工角逐個人獎項，經過層層篩選後，最終成功奪得全國績優文化志工團隊大獎，這也是繼九十五年後，睽違十年再次獲團隊大獎，實屬不易。而文化局志工隊成員陳森照獲得金質獎，許月輝獲得銀質獎，陳碧麗獲得銅質獎。

文化局表示，「第23屆全國績優文化志工表揚活動」預訂將於明日於台北辦理公開表揚活動，將由文化部部長鄭麗君親自表揚各地得獎優志工，文化局局長呂坤和將率領得獎志工赴台受獎，分享他們的喜悅與榮耀。



文化局志工隊榮獲全國績優文化志工團隊大獎，陳森照、許月輝、陳碧麗也分獲金、銀、銅獎，訂於明日接

（文化局提供）

# 紐澳代表處來金交換文化遺產保存經驗

記者許加泰攝  
澳洲商務代表團一行走訪金門，門文化遺產保存會范希蕾一行拜訪校長黃奇、研發任劉佩怡、建築曾逸仁老師的歡金門在文化遺產議題上彼此交換意見。黃奇表示，今閩南文化保存在戰爭歷史上具重要地位，自南式傳統建築坑道遺跡對金門都是寶藏，彌足珍貴，金門大學作爲上唯一之大學，力推動文化遺產的教育與相關工黃奇也就金大發革及學生來源現狀組成進行介紹。金大辦學特色洲及紐西蘭代表雷示，此行對於個

金寧報導處代表雷家大學，交換經驗。會金大，受表處代表范學系黃信穎迎，雙方並意見保存相當上閩戰地來說珍貴地方將合保護作沿況說明澳讓團留的琪表門

A photograph showing a group of nine people standing in a row indoors. From left to right: a man in a white shirt and tie; a woman in a black dress; a woman in a blue top and dark skirt; a woman in a blue dress; a woman in a black dress; a man in a dark suit; a man in a grey shirt and dark trousers; a man in a dark polo shirt and light trousers; and a man in a dark polo shirt and light trousers. They appear to be in a formal setting, possibly a university or professional office.

澳洲商務代表處代表雷家琪與紐西蘭商務代表處代表范希蕾一行走訪金門大學，受到金大校長黃奇和教師的歡迎。

就 土 到 並 帶 六

文化遺產以及閩南建築感到非常驚艷。也藉此機會就金門文化產保護狀況、實際案例、經費源及國際連結請教金大教師。會談結束前雙方也就國際學術交流合作進行意見交換，獲得歐洲及紐西蘭代表的應允，分享多交流資訊予金大，開創學生國際交換與交流的契機。

# 金寧鄉基層幹部座談開跑

記者李金鑑／金寧報導  
金寧鄉公所舉辦105年度村鄰長層幹部座談會，首場昨晚巡抵古寧頭村辦公處，金寧鄉長陳成勇率領鄉公所各課室主管列席與會，聽取來自基層的心聲和對鄉務建設發展的興革建議，陳成勇表示所有的建議，是鄉公所權責的均會妥善處理和改善，非權責的將轉呈相關單位參處，並追蹤處理時程，給村鄰長一個滿意的答覆。

金寧鄉公所辦理「村鄰長層幹部座談會」昨日晚間七時在古寧頭村辦公處舉行，由古寧頭村長李朝金主持，金寧鄉長陳成勇率領鄉公所秘書陳清寶、各課室主管列席與會，金管處和金寧代表會副主席李開陳、代表李正騰及調解會主席李國平與委員也到場聽取來自最基層的心聲與建言。

鄉長陳成勇除報告歷年來公所各課室執行工作成果，讓鄰長了解公所近年來所執行的建設與服務項目。並表示鄉公所每一年都會辦理其層幹部座談會，就是透過和這些基層服務「尖兵」的座談，更了解民眾最關心的問題，適時的檢討，也單位反映，來為民衆服務，解決民衆

02	02	02	02	02
08	10	14	16	16
16	26	30	20	20
20	32	34	29	29
29	33			

# 泰山石敢當文化展 今史博館開幕



「泰山石敢當文化展」將於今日登場，泰安市台胞台屬聯誼會會長馬舉與、泰安市民間文藝家協會主席姚太中、泰安市泰山石敢當研究會院長房慶安在昨日跨海親自指導完成。

記者陳麗好／金城報導  
財團法人金門酒廠胡璉文化藝術基金會，藝術相傳「手作裸冬至」活動，將於12月17日上午9時起至12時，假金城國中體育館辦理，分兩組，其一為創意紅龜粿「福裸巧手王」比賽，每組人數最多6人，不限主題。報名，今(24)日上午9時起至11月28日下午5時止，團體限10組，個人限30名，額滿為止，報名及繳費完畢方完成報名手續，逾期視同放棄，洽詢電話082-35628轉8392，報名網址為：<http://tkkhuhuan-134193kk.cc/events/redcc/events/redturtlecake2016>。

## 手作裸冬至活動招兵

紅龜粿及湯圓帶回家，更可獲得精美禮品一份

泰山石敢當文化園區管理所表示，此次展覽由臺灣海峽兩岸經貿文化交流協會、金門縣政府共同主辦，泰安市泰山石敢當研究院、金門縣文化局聯合辦理。

泰山石敢當文化園區今年與山東省海峽兩岸經濟發展促進會聯合辦理「泰山石敢當文化展」，將於今(二十四)日下午二時於文化園區歷史民俗博物館B1藝文特區隆重開幕，文化園區邀請各方藝文學者共襄盛舉，交流觀摩，認識兩岸知名的厭勝文物！

泰山石敢當研究會會長馬舉與、泰安市民間文藝家協會主席姚太中、泰安市泰山石敢當研究會院長房慶安還在昨日跨海親自指導完成。

「泰山石敢當」具有辟邪厭殃、祈福平安的精神內涵，其影響深遠、傳播廣泛，是中華民族共同的民俗信仰，亦為中國泰山文化的重要內涵之一。

泰山石敢當文化起源於漢朝，分布福建建省居多。

泰山石敢當文化帶往澎湖、台灣、琉球甚至於日本

因此金門的石敢當文化甚具研究考察價值，亦為山東泰山與金門兩地共同重要民俗文化。

此外，南明魯王朱以海曾受封於山東的兗州，就是在泰山腳下的區域，明鄭時期魯王駐蹕金門。



李雪珍（左）將赴台接受金安獎表揚，秘書長林德恭（右）致贈程儀。（許峻魁攝）

記者許峻魁／金城報導  
一〇五年度的「金安獎」得主，獲得了導護志工績優獎的地區鄉親李雪珍，即將於本（十一）月二十五日由赴台受獎表揚，昨（二十三）日由縣府秘書長林德恭接見，並且致贈程儀，對於志工們協助學校導護，給予肯定。

獲得今年度金安獎，促進道路交

通安全績優項目的導護志工績優獎

精神相當肯定，他也感謝李雪珍相

的李雪珍，為擔任古城國小志工媽

多年，而且風雨無阻，希望能透過

她加入古城國小志工媽

擔任志工已經長達近二十年，雖子

女畢業多年仍致力於協助古城國小。

金安獎頒獎典禮在於本周五在高

雄舉行，昨日下午四時，由秘書長

林德恭接見，並代表縣府致贈程儀

。林德恭表示，古城國小目前近兩

百位學子，對於志工們任勞任怨的

拋磚引玉，能夠使更多的家長能

夠加入這個有意義的志士行列之中。

記者董森堡／綜合報導

冬天來碗熱呼呼的地瓜圓！金門農試所表示，配合該所休閒農場地瓜採收季

節，為有效利用試驗栽培之資源，推廣

地瓜加工製作，預定於十一月二十六

上午及下午各舉辦一場次地瓜圓製作教

學課程體驗活動，即日起至二十五日中

午十二時前受理報名，歡迎有興趣的民

衆報名參加。

金門農試所指出，此次的「親子挖地

甘薯（地瓜）」地瓜圓製作教學課程體

驗活動」活動受理人數為每場次三十人

，兩場次共計六十人，每人酌收成本費

一百元，含地瓜、材料費及指導教學

課程，費用將於活動當天收取，參加人

員請自行攜帶帽子、塑膠手套及棉手套

，每個人於本所休閒農場挖採地瓜，部分

用於製作地瓜圓，活動後並可攜回約0.5公斤地瓜。

農試所提醒有意報名的民眾，請在活

動當日八時三十分前至該所休閒農場管

理室旁辦理報到繳費，活動時間預計第

一梯次時間為十一月二十六日上午八時

三十分至十二時。第二梯次為當天下午

二時至三時三十分，請有意報名民眾自

即日起上午九時起洽農試所行政課報名

，報名專線082-333381，每通電話限報

一名一人場次，報名截止日期為十一月

二十五日中午十二時，報名人數額滿為止

，請於上班時間上午八時至十二時及下午

一時三十分至五時三十分撥打報名專線。

農試所提醒有意報名的民眾，請在活

動當日八時三十分前至該所休閒農場管

理室旁辦理報到繳費，活動時間預計第

一梯次時間為十一月二十六日上午八時

三十分至十二時。第二梯次為當天下午

二時至三時三十分，請有意報名民眾自

即日起上午九時起洽農試所行政課報名

，報名專線082-333381，每通電話限報

一名一人場次，報名截止日期為十一月

二十五日中午十二時，報名人數額滿為止

，請於上班時間上午八時至十二時及下午

一時三十分至五時三十分撥打報名專線。

農試所提醒有意報名的民眾，請在活

動當日八時三十分前至該所休閒農場管

理室旁辦理報到繳費，活動時間預計第

一梯次時間為十一月二十六日上午八時

三十分至十二時。第二梯次為當天下午

二時至三時三十分，請有意報名民眾自

即日起上午九時起洽農試所行政課報名

，報名專線082-333381，每通電話限報

一名一人場次，報名截止日期為十一月

二十五日中午十二時，報名人數額滿為止

，請於上班時間上午八時至十二時及下午

一時三十分至五時三十分撥打報名專線。

農試所提醒有意報名的民眾，請在活

動當日八時三十分前至該所休閒農場管

理室旁辦理報到繳費，活動時間預計第

一梯次時間為十一月二十六日上午八時

三十分至十二時。第二梯次為當天下午

二時至三時三十分，請有意報名民眾自

即日起上午九時起洽農試所行政課報名

，報名專線082-333381，每通電話限報

一名一人場次，報名截止日期為十一月

二十五日中午十二時，報名人數額滿為止

，請於上班時間上午八時至十二時及下午

一時三十分至五時三十分撥打報名專線。

農試所提醒有意報名的民眾，請在活

動當日八時三十分前至該所休閒農場管

理室旁辦理報到繳費，活動時間預計第

一梯次時間為十一月二十六日上午八時

三十分至十二時。第二梯次為當天下午

二時至三時三十分，請有意報名民眾自

即日起上午九時起洽農試所行政課報名

，報名專線082-333381，每通電話限報

一名一人場次，報名截止日期為十一月

二十五日中午十二時，報名人數額滿為止

，請於上班時間上午八時至十二時及下午

一時三十分至五時三十分撥打報名專線。

農試所提醒有意報名的民眾，請在活

動當日八時三十分前至該所休閒農場管

理室旁辦理報到繳費，活動時間預計第

一梯次時間為十一月二十六日上午八時

三十分至十二時。第二梯次為當天下午

二時至三時三十分，請有意報名民眾自

即日起上午九時起洽農試所行政課報名

，報名專線082-333381，每通電話限報

一名一人場次，報名截止日期為十一月

二十五日中午十二時，報名人數額滿為止

，請於上班時間上午八時至十二時及下午

一時三十分至五時三十分撥打報名專線。

農試所提醒有意報名的民眾，請在活

動當日八時三十分前至該所休閒農場管

理室旁辦理報到繳費，活動時間預計第

一梯次時間為十一月二十六日上午八時

三十分至十二時。第二梯次為當天下午

二時至三時三十分，請有意報名民眾自

即日起上午九時起洽農試所行政課報名

，報名專線082-333381，每通電話限報

一名一人場次，報名截止日期為十一月

二十五日中午十二時，報名人數額滿為止

，請於上班時間上午八時至十二時及下午

一時三十分至五時三十分撥打報名專線。

農試所提醒有意報名的民眾，請在活

動當日八時三十分前至該所休閒農場管

理室旁辦理報到繳費，活動時間預計第

一梯次時間為十一月二十六日上午八時

三十分至十二時。第二梯次為當天下午

二時至三時三十分，請有意報名民眾自

即日起上午九時起洽農試所行政課報名

，報名專線082-333381，每通電話限報

一名一人場次，報名截止日期為十一月

二十五日中午十二時，報名人數額滿為止





民國一〇五年十二月十二日，是金寧國中創校50週年的校慶，首先要敬祝金寧中小學校運昌隆，五十歲生日快樂！

金寧鄉是我感念的家鄉，金寧鄉的鄉親父老，是我沒齒難忘的恩人，它是我最想回饋報恩的所在。五十九年，我以「初生之犢不怕虎」年輕人的勇敢，參加金門縣第一屆民選鄉鎮長選舉，在鄉親的疼惜支持愛護下，我榮幸當選金寧鄉長，鄉親的栽培，我永遠感激不盡，在我人生的事業中，這是成功的開始。

金寧鄉湖埔村湖下一九七號，是我生活成長的老家，我的戶籍現在仍設於此，故居因久無人居住而倒塌。金城國中校長任內退休後，我積極回老家申請整修，完成後又把我的書畫作品、收藏文物、圖書等部份東西，從金城新莊四知堂，搬回金寧老家湖峰四知堂布置陳列。也在湖埔國小後的祖地，開闢成一處「佛

## 感恩與回饋—慶祝金寧國中創校50週年

◎楊清國

心田園」，中央以不同顏色的花木，設計栽植成一尊五公尺寬、五十公尺長地佛圖像，四周種了36棵櫻花樹、10棵金門原生種豆梨花樹，以及在斜坡種了近千枝的杜鵑花，很可惜十七級強颱莫蘭蒂肆虐金門，破壞它不少。也放置象徵九品蓮花清淨地的九大盆不同品種的荷花與睡蓮清淨心身，經常都可欣賞不同顏色的大荷花、另佈置有石雕兩面：佛心、昆仲雙榕，紀念我兩位胞弟手植的兩棵大榕樹，做這些建設就是想多少回饋報恩故里於萬一。

我喜歡在學校種花植樹，綠化美化環境，作境教育。金寧國中小校園優美，廣闊寧靜，鳥語花香，周圍又沒有不良外在因素干擾與誘惑，是最適合學生進德修學的好學校，誠如教育處長李文良博士，在今年中小畢業典禮頒獎致詞說：「如有家長要我推薦那所學校最好，我會毫不遲疑告訴他們，讀金寧中小學最好！」誠然，金寧鄉可謂地靈人傑，以往盡出才俊，諸如曾任財政部保險司副司長、現任中央再保公司董事長：楊誠對，縣長：李清正、陳水在、李炷烽、李沃士、副縣長：楊忠全；國中以上校長：楊永斌、李金振、李光明、王添富、蔡錦杉、陳水芳、李養盛、李再杭、翁志勵、李增德、吳啓騰、楊瑞松等地

區知名人物，都是金寧鄉人士。

回憶82年我調任金寧中小學，我們在寧中校園後面空地廣植竹子，我就喜歡徜徉在竹林裡，聽清風吹著綠竹，響起清脆格格聲，它好像在告訴我為人處世，要有竹子的風格和骨氣，也要有竹子的謙卑和柔軟。想起唐、香嚴禪師擊竹悟道的故事，指點參學人要參自己的本來面目，而不假外求，我們的本心一切本自具足。這就是我在學校辦學最強調的教育理念：「自我覺悟」、「自我教育」、「自我尊重」、「自我效能」，學生要懂得自我要求，自我學習，自我發展，不能全依靠老師來教來管，世上傑出的成功者，都不是完全由老師教出來的，而是他自己找到自己的興趣與專長，持恆努力，才創造了令人欽羨的卓越。

唐、李涉詩句：「因過竹院逢僧話，又得浮生半日閑」，徜徉在竹林裡，就有一種悠閒輕鬆幸福的感覺。我逢得的僧話「隨所做主」，成為我的座右銘，勉勵自己無論在什麼環境下，絕不能灰心喪志，必須隨時健全自己，以自主自立的精神，勤奮發揮自我人性的光輝。

我在湖埔國小所教的學生楊永斌博士，國際知名學者，台大土木工程教授、曾任雲林科技大學校長、澳

洲、中國院士，聽說他升讀寧中時，每天很早到校，就在竹林大道，來回朗誦英文，因有興趣他在家裡也把朗誦英文當歌唱，他的成功不是老師教的，也不是偶然的，完全靠一點一滴自己努力的累積。寧中人要能效法這些鄉賢、效法傑出的各位校友，努力學習，力求上進，做自己的英雄，走自己的人生道路，深信只要你們發願發奮，每人都會擁有頭上的一片天，都有成功的一天。所以今天同學們以寧中小為榮，明天學校將以你們的傑出奉獻為榮，同學們，努力！加油！

陳雅蘭校長很有福報，在任內能遇上創校50週年大典，可以藉此擴大校慶多為學校做點事，譬如她策劃出版創校50週年紀念專輯，就是一件很有貢獻的做為。她廣邀學校歷任校長、退休師長、校友撰寫往年對學校的記憶，將來就是一部很有價值的口述校史。

我到校長室看見室內掛了我的一幅書法：「雅心水現月，蘭意天無雲」，這是內人周鳳珠撰文，我書寫所贈送的作品，因為內人與陳校長情同姊妹。陳校長曾擔任過金門縣元極舞主委，周老師是金門縣元功會理事長，他們常在一起辦活動，兩人都是英文教師，寧中承辦設置全縣英語情景教室，也找她幫忙，她倆感情很麻吉。那天陳校長告訴我：「當年校長你在二樓屋頂大看板所書的：『快樂學習、健康成長』，老舊脫漆，我刷新了」。聽了很感窩心！這次學校要我題詞，我就以這兩句話書勉。我在學校除喜歡栽花種竹，還喜歡留字，寧中校門內側拱門上，還留有我書寫「注意安全，平安回家」的標語，如今每次抑望，仍會誠心地祝禱：「全校師生平安順遂，家庭和樂，消災免難」。



## 起風囉 旅行去

一小辯鴿的行蹤

◎陳秀竹・撰文

／洪錦地・攝影

東北季風	小跑步
吹起來	來來回回
心	喵喵喵
也飛起來	肚子飽飽飽
我們	
要旅行去囉	緊張時
	打開頭上的天線
乘著	探測
風的翅膀	也如
像坐	貓咪的鬚鬚
溜滑梯	警戒
降落	
喵喵喵	喵喵喵
咩咩咩	咩咩咩
高粱收成了	輕輕
	柔柔
跺跺腳	愛撒嬌
驚起	旅行
小昆蟲	真有趣
跳呀跳	

## 拈花惹草樂悠悠

◎默子

天色未亮窗外已經雀鳥鳴唱，嗡嗡聲響的蜜蜂也不遑多讓，院子裡那一片花草果樹恣意生長的園地天生機無限樂趣無窮，芭樂樹火龍果香蕉樹競相長果，鳥兒樂開懷，斑鳩家族麻雀家族最愛定居，白頭翁最捧場，天天準時報曉，七里香開花時節滿屋飄香，蜂蝶忙得不可開交，絲瓜南瓜苦瓜瓠瓜黃白花競技，菜蔬豆子盆栽花草加入戰局，一年四季從未休止，選擇了當鄉下人就是愛坐擁一小片專屬園地。

蝶豆花盛開，一早就忙著採摘，天天當魔術師興奮開染坊似地藍紅紫變色冷飲，每天和同事親友分享盛夏既清涼又浪漫的好色茶飲，多肉植物小小盆栽和同事親友共享互通有無，蘭花盛開季節紅白藍紫黃，時刻沐浴在鳥語花香蟲鳴的開心農場裡，暫且將塵世煩憂拋腦後，鬆土拔草澆水呵護每一棵小生命，拍照上傳隻字片語心得分享，瓜果菜蔬豆子收成時，只要嘴饑了，隨時來一份自己親手栽植照料的蔬果、薑汁、蔥蛋、花茶，熟透了的果子是蟲鳥的最愛，蟄居小村落二十幾年，越來越愛靜謐農村風光。

長此以往樂當綠手指，沒有專業的培訓技藝，全靠門外漢從中摸手實地與泥土花草蟲鳥共生為樂，從生疏到純熟，青苗不接至結實纍纍，但見蟲鳥蜂蝶天天光顧共譜田園樂曲，不為當巧婦有米炊，只願開心農場時刻樂悠悠。

## 喜迎院長重回柏村國小

◎陳爲學

十一月十日傍晚，約莫五點多，天色已漸漸暗了，警衛莊先生匆匆忙忙的跑來說：「郝柏村院長來了！郝柏村院長來了！」當下，我直接的反應是：「郝院長來學校？你沒有騙我吧？」只見他右手指向前操場：「不信，你自己看吧！」這時，我二話不說，飛奔出去，一見那濃眉大眼的身影，直覺馬上告訴我，莊先生不是跟我開玩笑的，我快步的跑到他面前，恭敬的向他敬禮，他也馬上回禮！

握過手後，他問我目前學校有多少師生？沒想到當我報出人數後，他馬上統計出總數，心算能力強得讓人驚訝！這時學校同仁，一聽是郝院長來看大家了，都不約而同、迫不及待的跑了出來，簇擁著他，爭著和他老人家合影留念，而他也總是和藹可親、來者不拒；拍照前，剛好有一種清脆的鳥鳴聲吱吱的叫喚者，院長就問隨從那是什麼鳥，隨從答是八哥鳥；站定後，我向院長報告：「學校圍牆外的鳥種非常豐富多元，每天傍晚，萬鳥歸巢，就是柏村最美的風景了！」他聽聞之後，很是

高興！

拍完照，我向他報告：「柏村國小建校至今，已有五十八年，後年就是六十周年了。」他說：「是啊，這所學校是我四十歲時蓋的。」這時，他的隨從在一旁補充說：「院長今年98歲，後年就是百歲誕辰了。」我接口說：「後年院長百歲華誕，柏村國小六十歲生日，可謂雙慶啊！」沒想到這時院長忽然幽默的說：「當年和我一起蓋學校的有馬安瀾、王多年、雷開瑄將軍等人，現在他們都已經不在了，不知道我能不能活到那個時候？」我馬上答腔說：「院長身體這麼健康，一定可以活到一百二十歲以上的！」院長聽後大樂，衆人聽了，也都哈哈大笑起來！

院長一行人臨走前，學校同仁嚷嚷著：「我們都還沒跟院長握手，不知道有沒有這份榮幸？」我轉達了同仁的要求，沒想到院長竟然從車上又走了下來，面帶笑容的一一和大家握手，滿足了同仁的「額外」要求後，才依依不捨的揮別了這所他曾經投

注許多心力所建立的學府。

聽同仁丕達兄說：「郝院長在十多年前，曾經來訪過柏村，並親切的和大家在學校名銜前合影。」如今雖已時移事異，事過境遷，但不變的卻是院長對柏村的愛心與關懷。

猶記得四、五年前的某個暑假，一日，忽有院長的舊屬徐廣英先生偕同親人來訪，和我談及民國四十七年間興建柏村國小的往事，並說他們當年的駐地在東村，在院長卓越的督建下，大家甘苦與共、群策群力，終於不辱使命，為離島的弦歌不輟，寫下了歷史的新頁，我請徐先生帶回學校同仁的請求，禮邀院長有空再回來看看我們；一向重然諾、守信用的院長，於今又無預警的重臨柏村，怎不讓人歡喜雀躍？

車子開出前，郝指揮官特別附在我耳朵說悄悄話：「院長從抵達金門，就一直要我們陪他來學校看看。」我聽了萬分感動，感動於院長沒有忘記柏村，感動於院長雖已98高齡，仍然「老勇健」，這真是柏村國小的福氣啊！

# 外銷訂單可望連4紅 全年恐難逃負成長

累計規模逾新台幣9兆元，其中，旅行收支逆差，主因中國大陸旅客來台減少、國人海外旅遊增加。

中央銀行公布105年第3季國際收支，第3季經常帳順差170.9億美元，經濟會比今年好一些，加上企業持續

金融債淨流出145.3億美元，央行準

備資產增加245.1億美元。

金融帳淨流出43.3億美元。

規模雖低於第2季的155.3億美元，不過，在保險公司錢進海外、投資

國外債權證券增加下，居民對外證券

投資淨增加245.1億美元，央行準

備資產增加245.1億美元。

金融帳淨流出43.3億美元。

季新高。同時，外資對台直接投資（

FDI）第3季則縮減至2億美元，創

近年單季新低。

央行經研處副處長林淑華表示，景

氣對策信號已連3個月亮綠燈

工業生產指數等數據也好轉，看起來明年

經濟會比今年好一些，加上企業持續

投入先進製程投資，都會帶動外資對

台投資意願。

林淑華進一步指出，在美國總統當

選人川普明年初就任前，其政

策走向有望逐漸明朗，此外，聯準會

年底是否升息、各國貨幣政策走向也

約16座台北101大樓，林淑華回應，目前

其金融帳也都是淨流出。對外淨債權增

加，即為金融帳淨流出。

對於金融帳連續3季淨流出，累計淨

流出規模達284.9億美元，折合新台幣

超過9兆元，相當於可建造20座高鐵、

約16座台北101大樓，林淑華回應，目前

其金融帳也是淨流出。

年底是升息、各國貨幣政策走向也

約16座台北101大樓，林淑華回應，目前

其金融帳也是淨流出。

# 復興航空解散攬局 兩岸春節加班機重新擔



復興航空23日上午與勞方企業工會舉行首場勞資協商會議，會議只進行半個小時即破局，勞工代表在大門口再次呼喊口號，表達心聲。

【中央社記者汪淑芬台北23日電】兩岸民航局最近正透過電話聯繫方式，協商明

年農曆春節兩岸加班機；不過，復興航空英文裁示加快盡速處理，之後再回頭來檢討相關議題。

【中央社記者呂欣憓台北23日電】復興航空昨天召開臨時董事會宣布解散，行政院長林錫耀今天說，公司對於兩岸航線兩岸春節加班機停重新規畫。

【中央社記者邱柏勝台北23日電】復興

航空無預警解散，金管會主委李瑞倉表示，復興航空「動作那麼快」，馬上召開董事

會宣佈解散，且上週五就已經成立信託

專戶，是預謀，「應該早就設計好的」，完全不是欺騙社會大眾。

【中央社記者余曉涵台北23日電】復興

航空員工上百人今天下午5時至復興航空

明天將再次召開協商會議。

【中央社記者邱柏勝台北23日電】復興

航空指出，明天早上跟工會的勞資企

業工會也破局，明天將拒絕跟公司協

商。【中央社記者余曉涵台北23日電】復興

航空員工上百人今天下午5時至復興航空

明天將再次召開協商會議。

【中央社記者邱柏勝台北23日電】復興

航空員工上百人今天下午5時至復興航空